

**DODATOK Č. 2 / DZ221101207360102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)  
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU  
ČÍSLO Z2211012073601 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)  
UZAVRETÝ MEDZI:**

## **1. ZMLUVNÉ STRANY**

### **1.1. Poskytovateľ**

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
Slovenská republika  
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom:  
Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26  
Slovenská republika  
IČO : 00156621  
DIČ : 2021291382  
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

### **1.2. Prijímateľ**

názov : Obec Šarišské Bohdanovce  
sídlo : Šarišské Bohdanovce 87, 082 05 Šarišské Bohdanovce  
Slovenská republika  
konajúci : Bc. Klaudia Peková  
IČO : 00327786  
DIČ : 2021296673  
banka : Dexia banka Slovensko a.s.  
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky  
zálohové platby a refundácia: 7070427001/5600  
(ďalej len „Prijímateľ“)

## **2. PREDMET A ÚČEL DODATKU**

- 2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP v znení dodatku DZ221101207360101 (ďalej len „Dodatok č. 1“) nasledovným spôsobom:
- 2.2. V článku 2 Zmluvy o poskytnutí NFP Predmet a účel zmluvy sa mení termín ukončenia aktivít Projektu a bod 2.4. sa nahrádza novým textom, ktorý znie:

„2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 30.11.2012. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon/~~skutočnosť~~: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/~~skutočnosť~~ považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“

2.3. Predmet podpory NFP uvedený v Zmluve o poskytnutí NFP v znení Dodatku č.1 sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.

2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

### 3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.

3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP príspevku číslo Z2211012073601.

3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: .....

Podpis: .....

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v ....., dňa: .....

Podpis: .....

Bc. Klaudia Peková, starostka obce Šarišské Bohdanovce

Prílohy Dodatku č. 2:

Príloha č. 1 - **Predmet podpory NFP**

### 1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Modernizácia ZŠ s MŠ v Šarišských Bohdanovciach	
Kód ITMS	22110120736	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	1 Infraštruktúra vzdelávania	
Opatrenie	1.1 Infraštruktúra vzdelávania	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
75 – Vzdelávacia infraštruktúra	100	01 – Nenávratná pomoc
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
18 – Školstvo	100	05 – Vidiecke oblasti

### 2. Miesto realizácie Projektu <sup>1</sup>

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Prešov
Obec	Šarišské Bohdanovce
Ulica	-
Číslo	179

### 3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie kvality poskytovaných služieb v oblasti vzdelávania prostredníctvom rekonštrukcie učebných pavilónov budovy školy, vrátane obstarania vybavenia.
Špecifický cieľ projektu 1	Realizácia rekonštrukcie SO-O1 (pavilónov A, B) prostredníctvom zateplenia obvodových múrov, výmeny okien, rekonštrukcie strechy, sociálnych zariadení, podláh v časti objektu vrátane obstarania vybavenia.
Špecifický cieľ projektu 2	Realizácia verejného obstarávania, externého manažmentu.

<sup>1</sup> tabuľku je možné uviesť viackrát v prípade, že je projekt realizovaný na viacerých miestach

#### 4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	celková plocha technicky zhodnotených objektov	m <sup>2</sup>	0	2009	1 001,20	2012
	počet technicky zhodnotených objektov	počet	0	2009	1	2012
	maximálny počet používateľov (kapacita)	počet (osôb)	700	2009	700	2012
dopad	počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zariadení celkom	počet	0	2009	1	2017
	počet používateľov nových alebo inovovaných služieb	počet	0	2009	750	2017
	počet žiakov základných škôl využívajúcich nové alebo inovované služby	počet	0	2009	345	2017

#### Merateľné ukazovatele pre horizontálne priority

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
dopad	počet zariadení, v ktorom je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj informačnej spoločnosti	počet	0	2009	1	2017
	hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	EUR	0	2009	743 879,98	2017

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	zniženie energetickej náročnosti budov využívaných podporeným zariadením	%	0	2009	47	2012
		kWh/m <sup>2</sup>	0	2009	201,64	2012
	zateplená plocha	m <sup>2</sup>	0	2009	3 008,35	2012
dopad	ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0	2009	629,4	2017

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
dopad	počet projektov identifikovaných ÚSVRK ako cielene zameraných na MRK	počet	0	2009	1	2017
	hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	EUR	0	2009	743 879,98	2017
	počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporenom zariadení	počet	0	2009	1	2017

## 5. Závazný časový rámeč realizácie Projektu<sup>2</sup>

Názov aktivity <sup>3</sup>		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A1 – Modernizácia ZŠ s MŠ	Stavebné práce <sup>4</sup>	08/2010	08/2011
	Vybavenie <sup>5</sup>	06/2010	10/2011
Podporné aktivity <sup>6</sup>			
B - Projektové a inžinierske práce		02/2009	04/2009
C - Proces verejného obstarávania		09/2009	08/2010
D - Externý manažment projektov		06/2010	11/2012
Ukončenie realizácie aktivít Projektu			11/2012

## 6. Rozpočet projektu

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky	Skupina výdavkov		
Hlavné aktivity		EUR	<b>688 797,48</b>	<b>12 872,50</b>	<b>701 669,98</b>		
A1 - Modernizácia ZŠ s MŠ		EUR	684 109,83	12 872,50	696 982,33	717002	
		EUR	684 109,83	12 872,50	696 982,33	Σ Stavba	
		EUR	3 470,04	0,00	3 470,04	713002	
		EUR	1 217,61	0,00	1 217,61	711003	
		EUR	4 687,65	0,00	4 687,65	Σ vybavenie	
Podporné aktivity		EUR	<b>42 210,00</b>	<b>0,00</b>	<b>42 210,00</b>		
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	27 000,00	0,00	27 000,00	716
		SPOLU	EUR	27 000,00	0,00	27 000,00	Σ B
C	Verejné obstarávanie		EUR	1 510,00	0,00	1 510,00	637002
D	Externý manažment projektu		EUR	13 700,00	0,00	13 700,00	637005
Celkovo		EUR	<b>731 007,48</b>	<b>12 872,50</b>	<b>743 879,98</b>		

### Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).

<sup>2</sup> niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

<sup>3</sup> schválený výstup projektu ostáva zachovaný, zmenilo sa len označenie aktivít

<sup>4</sup> relevantné v prípade investičných projektov

<sup>5</sup> relevantné v prípade investičných projektov

<sup>6</sup> pri nerelevantných podporných aktivitách sa termíny neuvádzajú